

# MOTORWORLD

B U L L E T I N

AUSGABE 19 / 19. August 2016

# 19



HISTORY SPEED LIFESTYLE



MOTORWORLD, eine Marke der MOTORWORLD Trademark Management AG



4



38



76



42



65



43



54



84



52

# INHALT CONTENT

# IMPRESSUM IMPRINT

## THE PLACE TO BE Schloss Dyck Classic Days 2016 & MOTORWORLD

Am ersten Augustwochenende wandelten sich das Wasserschloss Dyck, seine Parks und Umgebung einmal wieder zu einer automobilen Gartenparty, die ihresgleichen sucht. Für über 40.000 Szene-Fans war es an dem Wochenende definitiv „the place to be“ – auch für die MOTORWORLD und zwei ihrer starken Partner ...

*On the first weekend in August, the idyllic moated Schloss Dyck once again transformed its parks and surroundings into a peaceful motoring garden party that is second to none. It was definitely the place to be that weekend for over 40,000 scene fans – and also for MOTORWORLD and two of its strong partners ...*

4

MOTORWORLD Bulletin  
„History Speed Lifestyle“

### Publisher:

MOTORWORLD Trademark  
Management AG  
Marktplatz 4, CH-9004 St. Gallen  
Schweiz  
Fon: +41 71 227 84 84  
E-Mail: info@motorworld.ch

Handelsregister des Kantons St. Gallen  
UID: CHE-430.224.658

### Production:

Classic-Media-Group Munich

Verantw. i.S.d. Pressegesetzes:  
Désirée Rohrer (CMG)

Chefredaktion:  
Kay Mackenneth

Resortleitung / Redaktion:  
Sybille Bayer

Erscheinungsweise:  
14 tägig  
Auflage: 30.000  
ISSN 2198-3291

Anzeigen-Kontakt:  
strecker@cmg-munich.de  
0171 / 15 26 358

Alle Inhalte dieses digitalen E-Papers unterliegen dem Copyright der MOTORWORLD Trademark Management AG & CMG München 2015. Jegliche Formen der Vervielfältigung, Veröffentlichung oder Vorführungen im öffentlichen Bereich sind untersagt. Das digitale Speichern zu privaten Zwecken ist erlaubt.

## 10 GRÜNDE FÜR BERLIN 10 REASONS FOR BERLIN

Nur noch sieben Wochen, dann ist es wieder soweit: Vom 6. bis 9. Oktober 2016 öffnet die Oldtimer-Messe MOTORWORLD Classics Berlin zum zweiten Mal die Tore. Fach- und Publikumsbesucher sind herzlich eingeladen, die historischen Messehallen unterm Berliner Funkturm zu erkunden  
*Only seven weeks to go: On 6-9 October 2016, the classic car trade fair MOTORWORLD Classics Berlin will be opening its gates again for the second time. Trade and public visitors are warmly invited to explore*

34

## PRESERVATION CONCOURS - 2. WARM UP IN MÜNCHEN

In unrestauriertem, absolut originalem Zustand müssen die Fahrzeuge bis Baujahr 1973 sein – das sind die Voraussetzungen für die Teilnahme am Munchner Preservation Concours. Den strengen FIVA-Kriterien folgend, findet der Wettbewerb am 2. Oktober 2016 im Rahmen des zweiten Warm-Up der MOTORWORLD München statt.

*The pre-1974 vehicles must be in an absolutely original, unrestored condition - that is the requirement for participating on the Munich Preservation Concours. The competition, which is subject to the stringent FIVA criteria, will be taking place on 2nd October 2016 during the second warm-up for MOTORWORLD München.*

68

- MOTORWORLD Region Stuttgart, ein Projekt der Dünkel Investment GbR
- MOTORWORLD München, ein Projekt der Freimann Besitz GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Köln Rheinland, ein Projekt der Butzweilerhof Nicolaus Otto Park GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Zeche Ewald Ruhr, ein Projekt der Zeche Ewald Entwicklungs GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Classics Berlin, ein Projekt der MoWo Messe- und Veranstaltungs GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Manufaktur, ein Projekt der Insel 1 GmbH & Co. KG

MOTORWORLD, eine Marke der MOTORWORLD Trademark Management AG.





## The Place to be

### Schloss Dyck Classic Days 2016 und MOTORWORLD

Am ersten Augustwochenende wandelten sich das idyllische Wasserschloss Dyck, seine Parks und Umgebung einmal wieder zu einer friedlichen automobilen Gartenparty, die ihresgleichen sucht. Für über 40.000 Szene-Fans war es an dem Wochenende definitiv „the place to be“ – auch für die MOTORWORLD und zwei ihrer starken Partner: Arthur Bechtel Classic Motors sowie Bosch Classic Car Services.

## The Place to be

### Schloss Dyck Classic Days 2016 and MOTORWORLD

*You have to be tough to take part on one of the rallies of the On the first weekend in August, the idyllic moated Schloss Dyck once again transformed its parks and surroundings into a peaceful motoring garden party that is second to none. It was definitely the place to be that weekend for over 40,000 scene fans – and also for MOTORWORLD and two of its strong partners, Arthur Bechtel Classic Motors and Bosch Classic Car Services.*



Das große Klassiker- und Motorfestival für den guten Zweck punktete erneut als eine stimmungsvoll-stilvolle und zugleich oktanhaltige Landpartie. Mehr als 480 klassische Autos, Rennwagen, Motorräder und erstmalig Vespa-Roller ließen vom 5. bis 7. August 2016 die Herzen der Besucher höher schlagen.

*This great classic car and motor festival, where the proceeds go to charity, again scored big points as both an atmospherically stylish and a high-octane country outing. Over 480 classic cars, racing cars, motorcycles, and, for the first time, Vespa scooters, made visitors' hearts beat faster on 5-7 August 2016.*





# HOW TO USE EINE KLEINE ANLEITUNG

Unser E-Magazine bietet einige interaktive Features die Ihnen weitere Informationen und Unterhaltung bieten. Dazu müssen Sie nur die entsprechenden Symbole drücken. Manche der Features funktionieren nur in dem blätterbaren Magazin ( nicht in dem PDF)

*Our eMagazine has some interactive features that give you more information and entertainment. You only need to press the appropriate icons. Some of the features only work in the flippable magazine (not in the PDF).*



Klicken Sie dieses Symbol um eine Bildergalerie zu sehen.

*Tap the symbol to see an image gallery*



Klicken Sie dieses Symbol um ein Video zu sehen.

*Tap the symbol to see a video*



Klicken Sie dieses Symbol um eine Audiodatei zu hören.

*Tap the symbol to listen to an audio file*



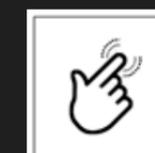
Klicken Sie dieses Symbol um eine Datei herunterzuladen.

*Tap the symbol to download a file*



Klicken Sie dieses Symbol um weitere Informationen im Magazin zu finden

*Tap the symbol to open more content*



Klicken Sie dieses Symbol um einem Link zu folgen.

*Tap the symbol to follow a link*

Auf dem Dycker Feld versammelten sich rund 7.600 Enthusiasten mit ihren Fahrzeugen, fachsimpelten und feierten ein großes, markenübergreifendes Fest. Die eigens konstruierte Fußgängerbrücke über den Rundkurs verband die bekannten Eventwiesen mit der neuen Cherry Lane. Auf dem neuen Areal fand unter anderem eine offene Auktion „für Jedermann“ statt, bei der erstmals 80 Klassiker- und Liebhaberfahrzeuge vom Porsche-Traktor AP22 bis zum Mercedes Benz 600 Pullmann von 1967 unter den Hammer kamen.

*Around 7,600 enthusiasts with their vehicles gathered on Dyck Field, talked shop, and celebrated a great, cross-brand party. The specially built pedestrian bridge across the circuit linked together the familiar event meadows with the new Cherry Lane. The new site also featured an open auction for all-comers, where for the first time 80 classic cars and enthusiasts' vehicles, from the AP22 Porsche tractor through to a 1967 Mercedes-Benz 600 Pullman, came under the hammer.*



### Vielfalt sondergleichen

Außerdem Teil der Vielfalt auf den Classic Days: die Mercedes-Benz All Time Stars, die Sonderausstellung „105 Jahre Rallye Monte Carlo“ sowie von Renault eine originalgetreue Replik des 40 CV NM Montlhéry Rekordwagens.



### Incomparable diversity

*Other elements of the diversity at the Classic Days: the Mercedes-Benz All Time Stars, the special exhibition "105 Years Rallye Monte-Carlo", together with a faithful replica of the 40 CV NM Montlhéry record-holding car from Renault.*





### Racing Legends

Vom neuen Fahrerlager aus starteten die „Racing Legends“ alter und neuerer Zeiten: Unter anderem kamen ein BMW DA 2 IHLE aus den 1930ern, ein 1950er Jaguar XK 120 OTS sowie ein kultiger Jägermeister Rennwagen auf Touren. Viele von ihnen mit großen Rennfahr-erlegenden wie Jochen Mass, Walther Röhrl, Christian Geistdörfer, John Fitzpatrick und Leopold Prinz von Bayern am Steuer.

### Racing Legends

*From the new drivers' paddock started the "Racing Legends" of old and more recent times, among them a BMW DA 2 IHLE from the 1930s, a 1950 Jaguar XK 120 OTS, as well as an iconic Jägermeister racing car. Behind the wheel of many of them sat many a racing legend, including Jochen Mass, Walther Röhrl, Christian Geistdörfer, John Fitzpatrick, and Prince Leopold of Bavaria.*



# MOTORWORLD Classics BERLIN



Ein besonderer Hingucker waren auch die gelb leuchtenden Straßenwacht-Fahrzeuge aus mehreren Jahrzehnten, mit denen der ADAC die Besucher auf eine Zeitreise schickte. Und auf größerer Fläche als in den Vorjahren präsentierten sich „Stars and Stripes“.

*Special eye-catchers were the bright yellow road rescue vehicles spanning several decades, with which the ADAC motoring organisation sent visitors on a journey back through time. And the "Stars and Stripes" presented themselves over a larger area than in previous years.*

radio **eins** rbb

**OLDTIMER MESSE**

**6. - 9. OKT 2016**

MESSE UNTERM FUNKTURM  Messe Berlin

[WWW.MOTORWORLD-CLASSICS.DE](http://WWW.MOTORWORLD-CLASSICS.DE)

AUCTIONATA

**ADAC**

**Antenne** rbb  
99,7 BRANDENBURG

 CLASSIC TRADER

DER TAGESSPIEGEL

  
Hotel Adlon  
Kempinski  
BERLIN

 **klassik**

**MOTORWORLD**  
BULLETIN

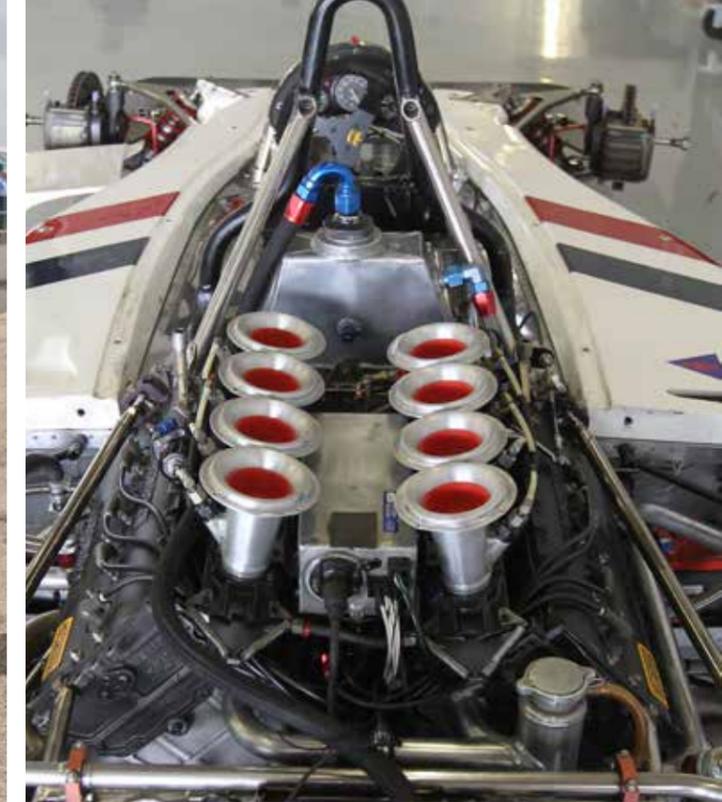


Die MOTORWORLD hatte sich für ihr 300 Quadratmeter großes Pagodenzelt die neue Cherry Lane als „Place to be“ ausgesucht, um einmal wieder eine ganze Welt mobiler Leidenschaft zu präsentieren. Darunter wahre automobile Raritäten wie der Mercedes-Benz „Fangio“ – ein Wagen aus der Werkstatt der gleichnamigen Rennlegende – und der Rolls Royce Phantom II Satis von 1930. Ausstellerpartner waren diesmal der renommierte Oldtimer-Händler Arthur Bechtel Classic Motors, der gleich mehrere Schmuckstücke nach Schloss Dyck mitgebracht hatte. Bosch Classic Car Services präsentierte wiederum seine auf klassische Automobile spezialisierten Dienstleistungen. Dieses von Bosch Automotive Tradition ins Leben gerufene Service-Netzwerk vereint bundesweit 12 Bosch Service Betriebe, die über spezielles Know-how und die entsprechenden Werkzeuge für die Instandsetzung historischer Fahrzeuge verfügen.

*MOTORWORLD had chosen the new Cherry Lane as the “place to be” for its 300 square metre-large pagoda tent, where it once again presented a world of motoring passion. This included veritable automobile rarities such as the Mercedes-Benz „Fangio” – a car from the racing legend’s workshop – and the 1930 Rolls Royce Phantom II Satis. Exhibiting partners this year were the renowned classic car dealer Arthur Bechtel Classic Motors, who brought several gems to Schloss Dyck, and Bosch Classic Car Services, who again presented its specialised services for classic cars. This service network, initiated by Bosch Automotive Tradition, links up 12 Bosch service companies nationwide that dispose of special know-how and the appropriate tools for repairing historic vehicles.*

# The SILVERSTONE CLASSIC 2016





Rund 100.000 Besucher kamen am letzten Juli Wochenende zu einem der größten Oldtimer Rennveranstaltungen der Rennsaison, der Silverstone Classic auf dem Silverstone Grand Prix Circuit. Der Veranstalter selbst nennt diesen Event ein Festival, denn es dreht sich hier nicht nur um die Rennlegenden auf der Strecke, sondern die Besucher erwartete auch ein umfangreiches Programm rund um die Rennen. Beginnend bei der Möglichkeit einen Jaguar F-Type im Drift zu fahren, einem Range Rover Off Road Abenteuer oder auch das Sang Yong Fussballspiel ist viel geboten. In der Musik Arena traten am Abend Bands wie die Boomtown Rats, The Stranglers und Reef auf.

*On the last weekend in July around 100,000 visitors came to one of the largest vintage racing events of the season, the Silverstone classic on the Silverstone Grand Prix circuit. The organizers themselves called this event a Festival, for it is here not only about the legends of racing on the track, but also a comprehensive program around the race. Starting with driving a Jaguar F-type in the drift, the possibility of a Range Rover off road adventure or also the Sang Yong football game. In music In the evenings bands such as the Boom Town Rats, the Stranglers and Reef gave their concert in the music arena..*

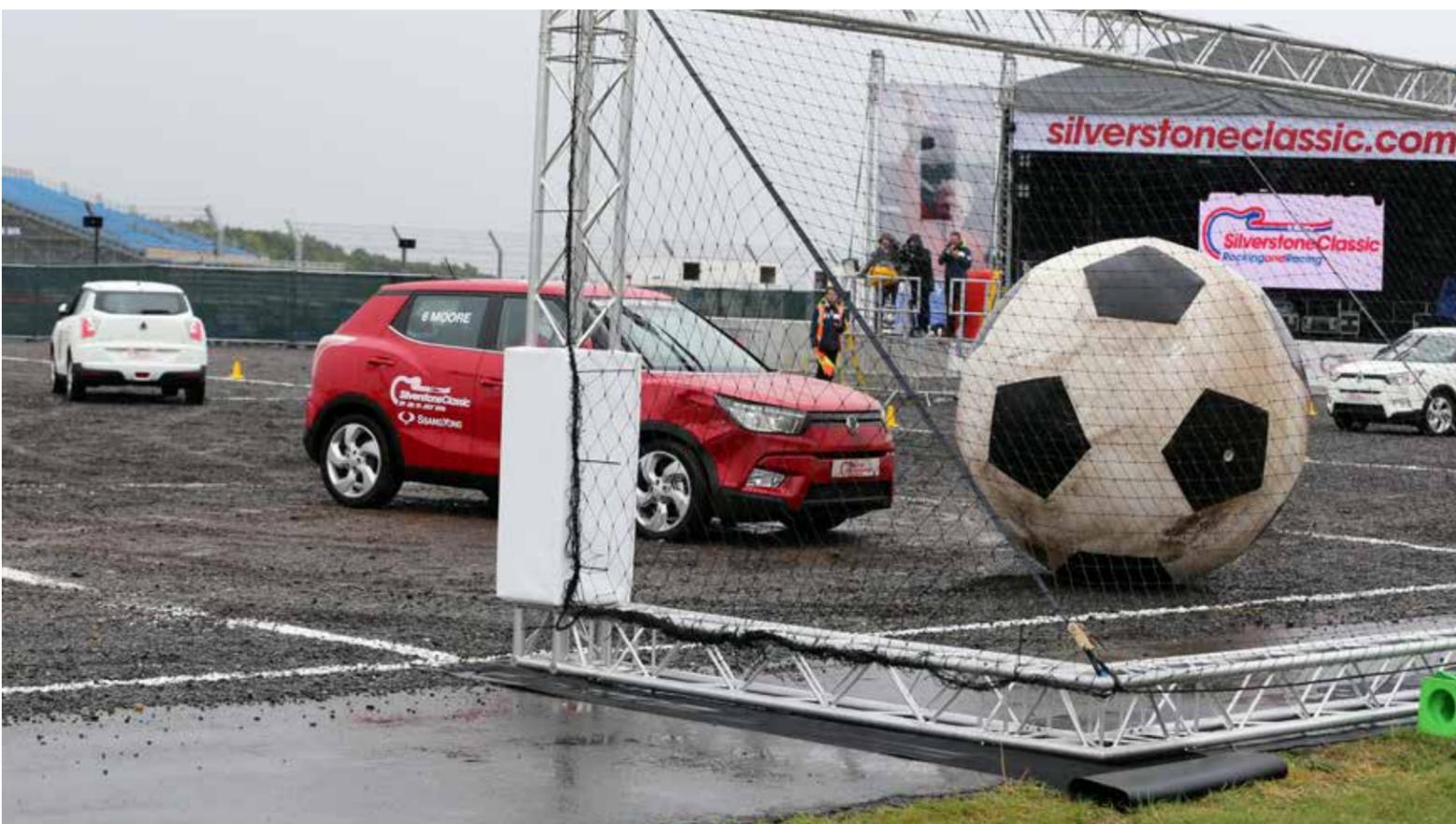


Dennoch stand das Rennengeschehen im Mittelpunkt. In zwanzig Wettbewerben konnten sich die Boliden in unterschiedlichen Gruppen messen. In spannenden Rennen wurden die Erinnerungen an die frühen Zeiten der Renngeschichte wieder lebendig. Das Grollen und Donnern der V8 und V12 Motoren schwebte über die Rennarena. Ein absolutes Highlight war am Sonntag das FIA Masters Historic F1 Rennen, bei der die Formel 1 Fahrzeuge aus unterschiedlichen Epochen sich ein sehr spannendes Rennen lieferten. Besonders beeindruckend waren die sechs Formel 1 Fahrzeuge aus den 80er Jahren, die sich bis zum Ende eine Reifen an Reifen Duell. Zum 50. Jubiläum der Can-Am Serie gab es ein eigenes Rennen am Samstag. Zu sehen waren echte Raritäten, wie der hellblaue Matra MS650, der sich am Ende auch einen Platz auf der Siegerechthe erkämpfen konnte.

*However, the race action was the main attraction. The racing cars in different grids could compete in twenty contests. The memories of the former racing history became alive during the exciting races. The rumble and roar of the V8 and V12 race engines hovered over the arena. An absolute highlight was the Sunday FIA Masters historic F1 race, in which the Formula 1 vehicles from different eras provided a very exciting race. Six Formula 1 cars from the 80s were particularly impressive, driving a tire to tire duel until crossing the finishing line. On the 50th anniversary of the Can-Am series there was a special race on Saturday. True rarities were to be seen, such as the light blue Matra MS650, who could secure a place on the winners platform at the end.*







Ein wirklich unterhaltsames Highlight war zur Einstimmung am Donnerstag das Sang Yong Auto Fussballspiel England gegen Deutschland. Die Englischen Spieler saßen in den roten Fahrzeugen, die deutschen Spieler in den weißen Fahrzeugen. Das deutsche Team wurde durch die ehemaligen Formel 1 Fahrer Damon Hill (Kapitän), Johnny Herbert und Anthony Davidson vertreten. Das Ergebnis dieses Spiels - 3:3 und ein Scheck für die Stiftung Prostata Krebs UK.

*A really entertaining highlight was the Sang Yong car football match England versus Germany on Thursday. The English players were sitting in the red cars, the German players in white vehicles. The German team was represented by the former Formula 1 driver Damon Hill (Captain), Johnny Herbert and Anthony Davidson. The result of this game - 3:3 and a cheque for the Prostate Cancer Foundation UK.*

**Lesen Sie mehr | Read more  
on Luxury-Cars.TV**





### **MINITREFFEN**

#### **Leidenschaft trifft auf Leidenschaft**

„MINI meets MOTORWORLD“, man könnte aber auch sagen: Leidenschaft trifft auf Leidenschaft. Denn während der „Kleine“ mit britischen Wurzeln eine leidenschaftliche Fangemeinde hat, schafft MOTORWORLD Raum für mobile Leidenschaft. Im September treffen beide aufeinander. Mehr Passion auf vier Rädern geht nicht!

Wer ganz und gar in die MINI-Welt eintauchen möchte, sollte dieses Event nicht versäumen. Am Sonntag, 25. September 2016, ist es soweit. Die MINI Scene Stuttgart in Kooperation mit pbc - planning booking celebrating und der MINI Händlerbund Stuttgart-Böblingen-Briem-Müller laden in die MOTORWORLD Region Stuttgart ein. Zu einem Event, das die Fangemeinde rund um MINI so schon lange nicht mehr gesehen hat.

### **MINI MEETING**

#### **Passion meets passion**

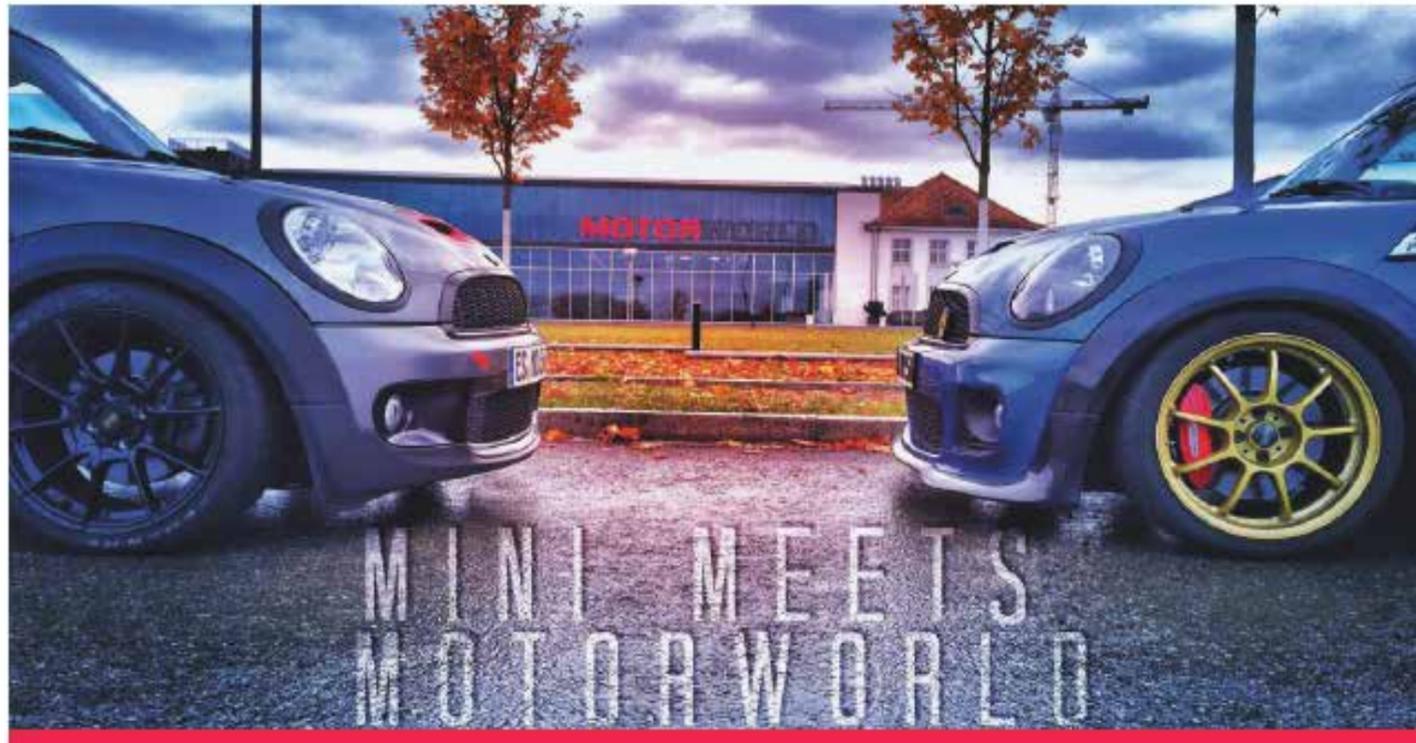
*“MINI meets MOTORWORLD“, or one could also say “passion meets passion“. For while the “little one“ with British roots has a passionate fan base, MOTORWORLD creates space for motoring passion. They both came together in September. You won't find more passion on four wheels!*

*Anyone wanting to completely immerse themselves in the MINI world shouldn't miss this event, which will be taking place on Sunday, 25th September 2016. The MINI Scene Stuttgart, in collaboration with pbc - planning booking celebrating and the MINI dealer association Stuttgart-Böblingen-Briem-Müller, will be inviting visitors to MOTORWORLD Region Stuttgart to attend an event that MINI fans have not seen on this scale for a long time.*

# MOTORWORLD

REGION STUTTGART

SONNTAG, 25.09.2016, 10:00 – 18:00 UHR



**MINI MIT POWER.**  
Ein MINI-Meet mit rundum Entertainment, Ausstellern und MINI-Power.



**MINI MIT GRÖSSE.**  
Ein Treffen mit internationaler Teilnahme und deutschlandweit einzigartiger Größe.



**MINI MIT TRADITION.**  
Ein Event für One bis Works, von Classic bis Challenge, von Original bis Individuell. Einfach MINI.

**MINI Stuttgart**  
[www.MINI-Stuttgart.de](http://www.MINI-Stuttgart.de)

**MINI Böblingen**  
[www.Netuschil.de](http://www.Netuschil.de)

**MINI Briem**  
[www.MINI-Briem.de](http://www.MINI-Briem.de)

**MINI Müller**  
[www.MINI-Mueller.net](http://www.MINI-Mueller.net)



## MINI-Meet – groß und vielfältig

Es wird ein Treffen mit internationaler Teilnahme und deutschlandweit einzigartiger Größe, denn es werden bis zu 1.000 Fahrzeuge erwartet. Noch dazu mit Unterhaltung pur: Challenges und Skills, Gewinnspiele mit attraktiven Preisen und natürlich Probefahrten. Begleitet wird das Event von zahlreichen MINI-affinen Ausstellern und Tunern sowie den Red Bull MINIs. Und für vielfältige Gaumenfreuden sorgen Verpflegungsstände auf dem Freigelände sowie die beliebten Gastronomiebetriebe der MOTORWORLD.

Jedes Fahrzeug bekommt bei der Einfahrt außerdem ein Goodybag, darin unter anderem mit freundlicher Unterstützung von Bahlsen auch stilgerecht und passend etwas Naschwerk: ein Pick Up MINI. Alles in allem also ein Pflichttermin für jeden eingefleischten, aber auch manch einen neuen MINI-Fan – von One bis Works, von Classic bis Challenge, von Original bis Individuell.

## MINI Meet – big and varied

*It will be a meeting with international participants and on a scale unique in Germany, with up to 1,000 vehicles expected to take part, together with pure entertainment: challenges and skills, competitions with attractive prizes, and of course test drives. The event will be accompanied by numerous MINI-related exhibitors and tuners, as well as the Red Bull MINIs. Catering stands in the outdoor area, complemented by the popular MOTORWORLD restaurant operators, will be providing for diverse culinary delights.*

*At the entrance to the event, every vehicle will also get a bag of goodies including, with the kind support of Bahlsen, a stylish and fitting delicious gift: a Pick Up MINI.*

*All in all, this will be a not-to-be-missed event for every veteran and many a new MINI fan – from the One through to the works version, from the Classic to the Challenge, from original to individual cars.*

EVENT IN DER MOTORWORLD REGION STUTTGART  
MINI meets MOTORWORLD  
Einfahrt und Eintritt für Jedermann frei!  
Wann: Sonntag, 25. September 2016, 10.00 bis 16.00 Uhr  
Wo: MOTORWORLD Region Stuttgart  
Graf-Zeppelin-Platz (Navigation: Wolfgang-Brumme-Allee 55), 71034 Böblingen

EVENT AT MOTORWORLD REGION STUTTGART  
MINI meets MOTORWORLD  
Free entry and admission for all!  
When: Sunday, 25th September 2016, from 10 a.m. to 4 p.m.  
Where: MOTORWORLD Region Stuttgart  
Graf-Zeppelin-Platz (sat nav: Wolfgang-Brumme-Allee 55), 71034 Böblingen



Ausgabe 19 / 2016



MOTORWORLD  
BULLETIN





FOTOS: DERDEMEL

## Zehn Gründe ...

... die MOTORWORLD Classics Berlin  
2016 zu besuchen

Nur noch sieben Wochen, dann ist es wieder so weit: Vom 6. bis 9. Oktober 2016 öffnet die Oldtimer-Messe MOTORWORLD Classics Berlin zum zweiten Mal die Tore. Fach- und Publikumsbesucher sind herzlich eingeladen, die historischen Messehallen unterm Berliner Funkturm zu erkunden. Und es gibt viele Gründe, dabei zu sein ... Zehn davon haben wir für Sie zusammengefasst.

## Ten Reasons ...

... to visit the  
MOTORWORLD Classics Berlin

*Only seven weeks to go: On 6-9 October 2016, the classic car trade fair MOTORWORLD Classics Berlin will be opening its gates again for the second time. Trade and public visitors are warmly invited to explore the historic exhibition halls in the shadow of Berlin's radio tower. And there are lots of reasons to join them... We have compiled the Top Ten for you.*

## #1 – Auf Zeitreise im Stil der guten alten Zeiten

Wie ein roter Faden wird sich auch 2016 ein „Look and Feel“ im Stil der guten alten Zeiten durch das gesamte Messekonzept ziehen. Es lädt die Besucher regelrecht ein, auf Zeitreise gehen: Faszinierende Oldtimer, passende Accessoires und Dienstleister, Künstler, die die 1920er bis 1960er Jahre zum Leben erwecken, und noch viel mehr. Nicht zuletzt dabei: das freundliche Messepersonal wie aus den Fifties – die weiblichen Damen in Rot und die feschten Herren im Blaumann.

## #2 Mehr stilgerechter Raum

Mit der historischen Messehalle 20, direkt angrenzend an die imposante Ehrenhalle und damit an den Eingang zur Messe, bietet die MOTORWORLD Classics Berlin 2016 zusätzlichen stilgerechten Raum für noch mehr exklusive Exponate.

## #1 – A journey back in time in the style of the good old days

The look & feel of the good old days will be running as a recurring theme throughout the entire concept for the 2016 trade fair as well. It really does invite visitors to embark on a journey back in time: with fascinating classic cars, matching accessories and service providers, artists bringing the 1920s to 1960s back to life, and much more besides. And last but not least, there are the friendly fair staff in their Fifties look – the feminine ladies in red, and the dashing gentlemen in overalls.

## #2 Even more stylish space

With the historic Hall 20 located directly adjacent to the imposing Ehrenhalle and the entrance to the fair, MOTORWORLD Classics Berlin 2016 offers additional stylish space for even more exclusive exhibits.



## #3 Hochkarätige Aussteller

So gut wie alle Aussteller der Premierenmesse 2015 sind im Oktober wieder dabei. Darunter Hochkaräter wie Mercedes-Benz, Arthur Bechtel, HK Engineering und POTOMAC Classics. Und es kommen weitere renommierte Namen wie beispielsweise Ferrari Eberlein, ROSIER Classic Sterne oder Mechatronik Fahrzeug- und Motorentechnik neu hinzu.

## #4 Neues Thema Motorräder

Das Besucher-Feedback vom letzten Jahr haben die Veranstalter aufgenommen: Liebhaber historischer Zweiräder werden diesmal ganz sicher auf ihre Kosten kommen und können sich schon jetzt auch manch eine ganz besondere Rarität freuen.

## #3 Premium-class exhibitors

Practically every exhibitor from the inaugural trade fair in 2015 will be returning in October, among them high-calibre attractions such as Mercedes-Benz, Arthur Bechtel, HK Engineering, and POTOMAC Classics. They will be joined for the first time by renowned names including Ferrari Eberlein, ROSIER Classic Sterne, and Mechatronik Fahrzeug- und Motorentechnik.

## #4 New theme – motorcycles

The organisers have taken visitor feedback from last year to heart: Fans of historical bikes will definitely come into their own this time around, and they can look forward to seeing some truly exceptional rarities.

## #5 Benzingespräche pur und kompetent

Schon jetzt haben sich mehr als 30 Clubs zur MOTORWORLD Classics Berlin 2016 angemeldet. Sie sind nicht nur das „Benzin“ der Messe sondern auch die beste Anlaufstelle, um an tiefes Fachwissen sowie Erfahrungsberichte zu gelangen. Gerade jene Besucher, die mit dem Kauf eines Oldtimers liebäugeln, sollten das Benzingespräch mit diesen Profis der Szene suchen. Und für Clubmitglieder gibt es außerdem ermäßigte Eintrittskarten.

## #6 Sonderausstellung Berliner Karosserie

Schon die erste Sonderschau der Premierenmesse mit Bezug zum Automobilstandort Berlin fand bei den Besuchern besonders großen Anklang. Deshalb findet die Idee in diesem Jahr ihre Fortsetzung. Diesmal erwarten die Besucher außergewöhnliche Exponate Berliner Karosserie – von denen es mehr gibt, als manch einer denkt.

## #7 Premiere der ADAC-Youngtimer-Tour

Im Youngtimer durch die Hauptstadt cruisen: Das ist die ADAC Youngtimer Tour, die 2016 ihre Premiere feiert und die MOTORWORLD Classics Berlin als Start- und Zielpunkt gewählt hat. Rund 50 Fahrzeuge im besten Alter erkunden in zwei Tagesetappen und einer Nachtsektion das Berliner Umland. Spaß, Kultur und Genuss stehen ebenso auf dem Programm wie Geschicklichkeit, gleichmäßiges Fahren und spannende Spiele.

## #8 Fahrzeugauktion mit Überraschungseffekt

Zusammen mit Auctionata, dem Berliner Online-Auktionshaus, findet vor Ort und zeitgleich online eine Classic Cars-Auktion statt. Die Besucher und Mitbieter dürfen auf manch einen cineastischen Überraschungseffekt gespannt sein. Mehr Infos folgen demnächst ...

## #5 Undiluted and expert shop talk

More than 30 clubs have already registered to attend MOTORWORLD Classics Berlin 2016. Not only are they the “fuel” for the trade fair, but they’re also the best place to get in-depth expertise and to sound out experiences. Visitors who are toying with the idea of buying a classic car in particular should seek the advice of these scene professionals. And discounted admission tickets are also available for club members.

## #6 Special exhibition – Berlin’s body makers

The first special exhibition at the inaugural trade fair, highlighting Berlin’s history as a motoring location, proved to be especially popular. The idea will therefore be taken a step further this year, and visitors can look forward to admiring some truly exceptional exhibits from Berlin’s body makers, of which there are more than people might think.

## #7 Debut for the ADAC Youngtimer Tour

Cruising in modern classics around the capital city is what the ADAC Youngtimer Tour is all about. In 2016 it will be celebrating its debut, and MOTORWORLD Classics Berlin has been chosen as the starting point and finishing line. Around 50 vehicles in their prime will be exploring the surrounding area of Berlin during the two daytime stages and a section at night. It’s all about fun, culture and pleasure, as well as skill, steady driving, and thrilling games.

## #8 Car auction with an element of surprise

All visitors from far and wide are encouraged to park their classic cars and modern classics over the trade fair weekend free of charge in the summer garden, and to become part of the stylish picnic in the shadow of the Berlin radio tower – with even more highlights in the look & feel of the good old days.



## #9 „Adlon oblige!“ – das besondere VIP-Package

Das Hotel Adlon Kempinski bietet anlässlich der MOTORWORLD Classics Berlin 2016 ein ganz besonderes VIP-Package an: Zwei Übernachtungen in einer luxuriösen „Pariser Platz“ Suite inklusive Butler-Service, Abendessen im Sterne-Restaurant und natürlich Chauffeur-Shuttle im edlen Oldtimer zur Messe, VIP-Eintrittskarten und Sonderführung inklusive.

## #10 Freies Oldtimer-Parken und Picknick im Sommergarten

Alle Besucher aus Nah und Fern sind aufgerufen, am Messewochenende mit ihren Old- und Youngtimern im Sommergarten kostenlos zu parken und lebendiger Teil des stilsicheren Picknicks unterm Berliner Funkturm zu werden – mit noch weiteren Highlights, natürlich auch im Stil der guten alten Zeiten.

Mehr Gründe für den Besuch der MOTORWORLD Classics Berlin finden sie hier:  
[www.motorworld-classics.de](http://www.motorworld-classics.de) und auf facebook

## #9 “Adlon oblige!” – the special VIP package

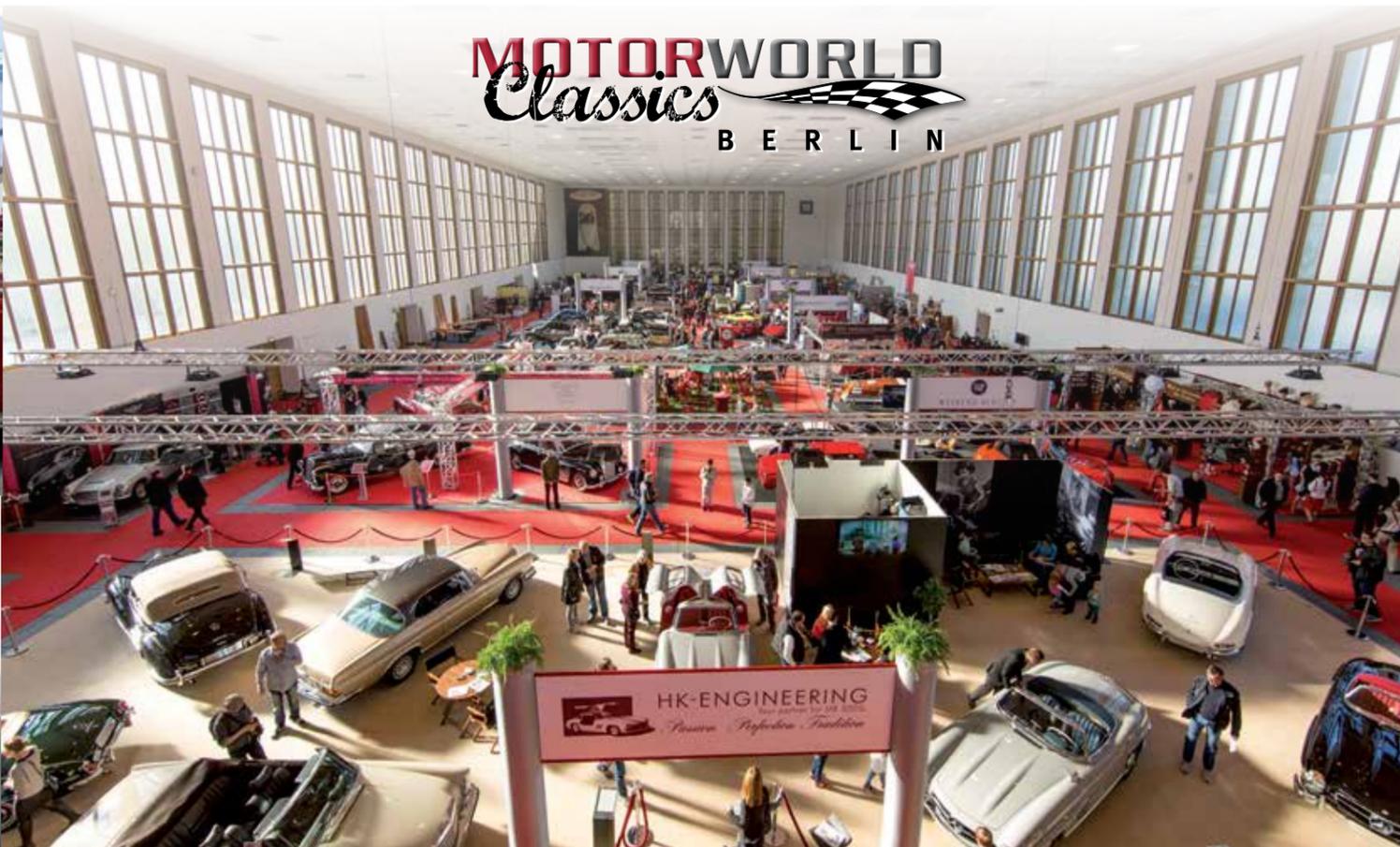
To mark MOTORWORLD Classics Berlin 2016, the Hotel Adlon Kempinski is offering a quite special VIP package: two nights in a luxurious “Pariser Platz” suite including butler service, dinner in the Michelin star restaurant, and naturally a chauffeured shuttle service in an exquisite classic car to the fair, VIP tickets, and a special guided tour.

## #10 Free parking for classic cars and picnic in the summer garden

All visitors from far and wide are encouraged to park their classic cars and modern classics over the trade fair weekend free of charge in the summer garden, and to become part of the stylish picnic in the shadow of the Berlin radio tower – with even more highlights in the look & feel of the good old days.

More reasons for visiting MOTORWORLD Classics Berlin can be found here:  
[www.motorworld-classics.de](http://www.motorworld-classics.de) and on facebook





**Werden Sie Teil der Oldtimer Messe  
MOTORWORLD Classics Berlin  
im Stil der guten alten Zeiten**

**Berlin, die Metropole**

Lebendig und weltoffen - der perfekte Standort für eine Oldtimer Messe in der pulsierenden Bundeshauptstadt.

**Klassisches Ambiente im historischen Umfeld**

Die historischen Messehallen und der herrliche Sommergarten werden durch das Gestaltungskonzept im charmanten Look & Feel der guten alten Zeiten abgerundet.

**Stilgerecht, faszinierend und lebendig:  
Erleben Sie in historischen Messehallen  
die ganze Welt der Oldtimer**

**Für Profis, Kenner und Liebhaber**

Die perfekte Plattform für nationale und internationale Automobilhersteller mit historischen Wurzeln, Oldtimer-Händler und -Käufer sowie Spezialisten und Dienstleister für hochwertige Automobilaritäten, Zubehör und Accessoires aller Art.

**Die Welt automobiler Fahrzeugkultur**

Sonderexponate, Raritäten, eine Auktion, Teilemarkt, Clubtreffen u. v. m.



# ELVIS' BMW 507 LEBT / LIVES ON

Einer der spektakulärsten Oldtimer-Entdeckungen der jüngsten Zeit folgt jetzt das glanzvolle Comeback. Der BMW 507, den der schon damals als „King of Rock'n'Roll“ bekannte US-Musiker Elvis Presley während seiner Militärdienstzeit in Deutschland fuhr und der anschließend fast 50 Jahre lang als verschollen galt, kehrt ins Rampenlicht zurück. Die BMW Group Classic stellt den nach fast zweijähriger intensiver Arbeit in seinen Originalzustand zurückversetzten Roadster am 21. August 2016 im Rahmen des Concours d'Elegance im kalifornischen Pebble Beach erstmals der Öffentlichkeit vor. Den Besuchern der populären Klassiker-Show wird der BMW 507 mit der Fahrgestellnummer 70079 exakt so präsentiert, wie ihn der Soldat Elvis Presley am 20. Dezember 1958 in Empfang nahm: mit einer Lackierung in Federweiß, dem 150 PS starken V8-Aluminium-Triebwerk unter der Motorhaube, Zentralverschluss-Felgen, schwarz-weißem Interieur und einem Radio vom Typ Becker Mexico.

The glittering comeback is now following one of the most spectacular classic-car discoveries of recent times. The BMW 507 was driven by US musician Elvis Presley, famous already at that time as the "King of Rock'n'Roll", while he was doing his military service in Germany. After that it disappeared for nearly 50 years and was believed to have been lost before returning to the limelight. After almost two years of exacting restoration work, BMW Group Classic is presenting the roadster for the first time in a public arena. Restored to its original condition, it will be exhibited on 18 August 2016 at the Concours d'Elegance in Pebble Beach, California. The BMW 507 with chassis number 70079 will be on view for visitors to the popular classic car show exactly as it was when soldier Elvis Presley took delivery of the car on 20 December 1958: with paintwork finished in Feather White, the 150 hp V8 aluminium engine under the bonnet, centre-lock rims, black-and-white interior and a Becker Mexico radio.

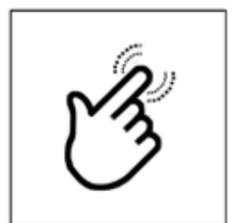




Tatsächlich bot der Zustand des Zweisitzers Anlass zu Bedenken. Zwar waren die ursprünglichen Karosserie- und Anbauteile nahezu vollständig vorhanden, doch hatte der Roadster Motor und Getriebe eingebüßt. Die Hinterachse war ein „Ersatzteil“ unbekannter Herkunft, an der Bodenplatte nagte der Rost, die Sitze waren verschlissenen und das Armaturenbrett fehlte. Doch über allen Unzulänglichkeiten standen die Faszination eines seltenen und betörend schönen Automobils sowie die Erinnerung an Elvis Presley und seine größten Hits. Hatte die Rückkehr des Roadsters nach München noch unter dem Motto „Return to Sender“ gestanden, galt nun die Losung „It’s Now or Never“.

*The condition of the two-seater really was a cause for concern. Although the original body parts and other components were virtually all present and intact, the roadster had lost its engine and gearbox. The rear axle was a “replacement part” of unknown origin, rust was eating away the floor assembly, the seats were worn and there was no instrument panel. However, the fascination of a rare and beguilingly beautiful automobile outweighed all the inadequacies and deficiencies, augmented by the memory of Elvis Presley and his greatest hits. While the roadster came back to Munich under the slogan of “Return to Sender”, the solution was undoubtedly “It’s Now or Never”.*

**Lesen Sie mehr | Read more on Luxury-Cars.TV**





DISTINGUISHED

# GENTLEMENS RACE



**MOTUL****edeltraut tuning**  
WWW. EDELTRAUT-TUNING.DE**BELMOT**  
Die Motorspezialisten der Rheinlande

# CLASSIC

## 11. September 2016

Beginn: ab 10:00 Uhr

### BUTZWEILERHOF

Butzweilerstr. 35-39  
50829 Köln

Teilnehmerbeitrag  
FÜR OLDIES AB 30 JAHRE!  
Butzweilerhof **H** **07** 3,00€

Besucher  
Parkplatz **IKEA**  
3,00 € **P**  
11. September 2016

getechnik

**MOTORWORLD**  
KÖLN | RHEINLAND



Eine einzigartige Motorrad Charity Veranstaltung, der „Distinguished Gentlemen Ride“, wurde 2012 ins Leben gerufen. Es ist eine Hommage an die Eleganz und den Stil der klassischen Motorräder. Am 25. September findet dieser Event nun zum vierten Mal statt und die gesammelten Spenden sollen dem Kampf gegen Prostata Krebs zu Gute kommen. Seit 2014 ist Triumph der Hauptsponsor dieses Events, bei dem sich alles rund um den Kult Motorrad dreht.

Mit der Unterstützung von Triumph wird im September angestrebt, in 500 Städten innerhalb von 90 Ländern etwa 50.000 Gleichgesinnte zusammenzubringen und an diesem „Distinguished Gentlemen Ride“ teilzunehmen. Klassische Maschinen und Herren im eleganten Anzug (distinguished = vornehm, distinguiert) werden dann das Straßenbild an diesem Tag prägen.

*A unique motorcycle charity event, the „distinguished gentlemen ride“, was launched in 2012. It is a tribute to the elegance and style of heritage motorcycles. This event now will take place on the 25. September and the collected donations will benefit the fight against prostate cancer. Since 2014, triumph is the main sponsor of this event, which is all about the cult around motorcycles.*

*With the support of Triumph the aim for the event in September is bringing together 50,000 like-minded people in 500 cities within 90 countries to take part at this „distinguished gentlemen ride“. Classic machines and the gentlemen in elegant suits will then shape the streetscape on this day.*

Lesen Sie mehr | Read more  
on **Luxury-Cars.TV**



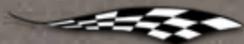
WWW.classic-koeln.de

**MOTORWORLD**  
BULLETIN

# 200 JAHRE / YEARS LUXURY COACHBUILDING

Der Concours D´Elegance vor dem Windsor Castle, der von 2. Bis 4. September stattfindet, feiert 200 Jahre Luxus Karosserien. Dabei werden Karosserien wie die Königliche Ascot Landau Kutsche von 1800, ein mit Elfenbein verzierter Phaeton von Barker Baujahr 1842, bis hin zum Touring Superleggera Disco Volante Spider von 2016 zu sehen sein. Die Besucher sehen einige der luxuriösesten handgefertigten Karossen. Die beiden genannten Kutschen aus dem Königlichen Fuhrpark werden durch drei weitere Fahrzeuge ergänzt, darunter eine Rolls Royce Phantom IV „High Top“ Staatslimousine von 1977.

*The Concours D´Elegance at Windsor Castle, held from 2. until 4. September, celebrates 200 years of luxury coachbuilding. Coaches such as the Royal Ascot Landau from 1800, a Phaeton carriage from Barker, decorated with ivory, built in 1842, up to the Touring Superleggera Disco Volante Spider from 2016 will be exhibited. Visitors can see some of the most luxurious hand-crafted bodies. The two mentioned carriage from the Royal fleet are added by three more vehicles, including a Rolls Royce Phantom IV „High-top“ State limousine from 1977.*





## ARTHUR BECHTEL

Classic Motors



Vermittlung & Verkauf klassischer Automobile  
 Service durch zertifizierten Meisterbetrieb  
 Sammlungsoptimierung & Auflösung  
 Stilvolle Investments

Arthur Bechtel Classic Motors | Graf-Zeppelin-Platz 1 | 71034 Böblingen | Germany  
 Tel. +49 (0) 7031 / 306 95 22 | info@arthur-bechtel.com | www.arthur-bechtel.com

Doch auch Einzelstücke der Karossiers Saoutchik, wie ein Hispano-Suiza H6C Dubonnet Xenia von 1937 mit Gleit-Türen und ein Talbot-Lago Grand Sport Cabriolet, erweitern die Ausstellung dieser luxuriösen Meisterwerke. Natürlich dürfen die italienischen Karossiers nicht fehlen und so wird das Feld von einem Pininfarina Mercedes Benz 300SC und mehreren Zagato Fahrzeugen, wie dem 1932er Alfa Romeo 8C 2300 Spider, dem Aston Martin DB4 GT ergänzt.

Die Einnahmen aus dem Concours D'Elegance werden einem wohltätigen zweck zugeführt. Dieses Jahr wird das Geld an die Queen's Choral Foundation, The Household Cavalry Foundation und dem Springfield Youth Club gespendet.

*But also unique vehicles of Saoutchik, as for example the Hispano-Suiza H6C Dubonnet Xenia from 1937 with sliding doors and a Talbot Lago Grand sport convertible, expand the exhibition of these luxurious masterpieces. Of course, the Italian coachbuilders should not be missing and so the field is completed with vehicles, such as the Pininfarina Mercedes Benz 300SC and several Zagato coaches as for example the Alfa Romeo 8C 2300 Spider and the Aston Martin DB4 GT.*

*The revenues of the Concours D'Elegance be supplied to a charitable purpose. This year the benefaction will be donated to the Queen BB's choral Foundation, the household Cavalry Foundation and the Springfield Youth Club.*

# HARLEY AND THE DAVIDSONS

William S. Harley, ein technischer Zeichner war ab 1896 in einer Fahrrad Fabrik in Milwaukee beschäftigt. Sein Freund Arthur Davidson arbeitete zu dieser Zeit in einer Firma für Elektromotoren. Bereits 1901 hatten sie den Plan ein motorisiertes Zweirad zu bauen und Harley soll schon die ersten technischen Zeichnungen für den Motor in der Schublade gehabt haben.

*William S. Harley, a draughtsman was employed from 1896 on in a bicycle factory in Milwaukee. His friend Arthur Davidson worked at that time in a company for electric motors. Already in 1901, they had the plan to build a motorized bicycle and Harley had the first technical drawings for the motor already in the drawer.*

Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video



# BUILT TO BE WILD.

**MACH DEINEN TRAUM ZU DEINEM BIKE.**

**TOWER 66 Harley-Davidson® Stuttgart Süd** – wir customizen Dein Bike, bis kein Wunsch mehr offen ist. Lass Dich von uns beraten. Dann legen wir los.



Hier erfährst Du mehr:  
**TOWER 66 Harley-Davidson® Stuttgart Süd**  
Graf-Zeppelin-Platz 2 · 71034 Böblingen  
Tel.: 07031 309670 · [www.hdstuttgartsued.de](http://www.hdstuttgartsued.de)



Die Geschichte von William S. Harley und den Davidson Brüdern wird nun in einer dreiteiligen Discovery Channel Fernsehserie aufgegriffen, die diese Woche in den USA startet. Wann sie nach Deutschland / Europa kommt ist leider noch nicht bekannt. Michael Huisman (Darsteller aus Games of Thrones) spielt William Harley. Arthur Davidson wird von Bug Hall gespielt. Für die Filmarbeiten wurden neben originalen Motorrädern auch die seltenen Replikas der sehr frühen Modelle aus dem Harley Davidson Museum verwendet. Die Aufnahmen sind spektakulär und spiegeln in sehr realistischer Form die Atmosphäre der damaligen Motorradrennen wieder. Ein Muss für jeden Liebhaber dieser legendären Motorräder.

*The story of William S. Harley and the Davidson brothers has been taken up now in a three-part Discovery Channel series, which starts this week in the United States. It is not known yet when it comes to Germany / Europe. Michael Huisman (actor from games of Thrones) plays William Harley. Arthur Davidson is played by bug Hall. Also the rare replicas of the very early models from the Harley Davidson Museum were used for the filming, in addition to original motorcycles. The images are spectacular and reflect the atmosphere of the former motorcycle races. A must for every lover of these legendary motorcycles.*

Lesen Sie mehr | Read more  
on [Luxury-Cars.TV](http://Luxury-Cars.TV)



## Raum (schaffen) für mobile Leidenschaft

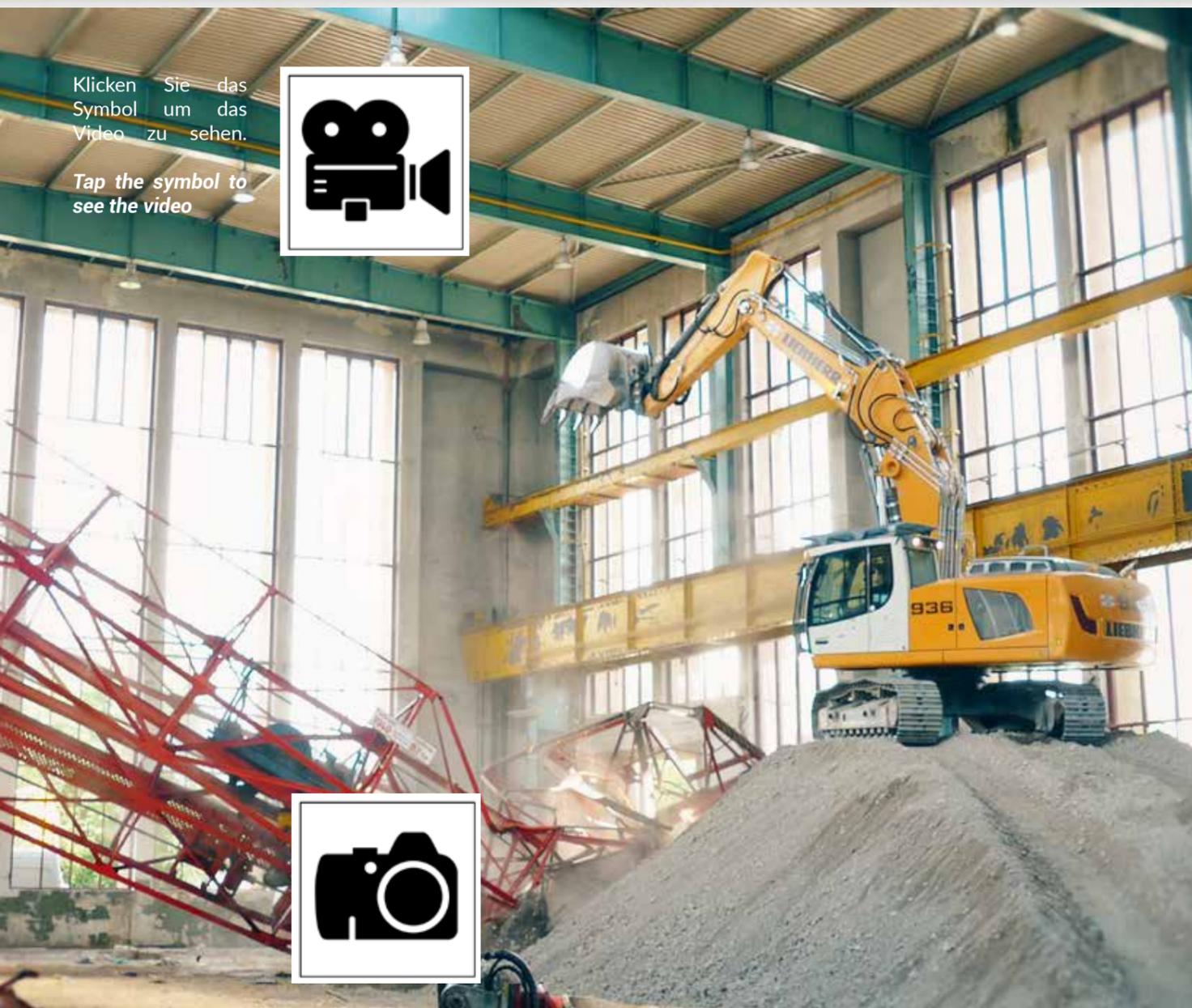
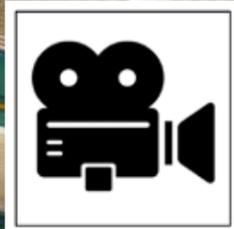
Bauarbeiten der  
MOTORWORLD München schreiten voran

## Space (created) for motoring passion

Construction work at MOTORWORLD München making good progress

Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video



Einst war es die größte Industriehalle Süddeutschlands: das Ausbesserungswerk München-Freimann. 1916 von der Friedrich Krupp AG als Bayerische Geschützwerke errichtet, diente es von 1925 bis 1995 in der Folge der Deutschen Reichsbahn, der Deutschen Bundesbahn und schließlich der Deutschen Bahn AG als Ausbesserungswerk für Lokomotiven. Mittlerweile steht das Gebäudeensemble, zu dem auch die weit über die Region hinaus bekannten Eventhallen Zenith, Kesselhaus sowie der Kohlebunker gehören, unter Denkmalschutz. Hier entsteht bis zum Jahreswechsel 2017/2018 die neue MOTORWORLD München. Auf rund 35.000 Quadratmetern finden Besucher dann dort – bei freiem Eintritt – neben Handelsflächen für Oldtimer und hochwertige Automobile auch zahlreiche Werkstätten, Dienstleister sowie Accessoire-Shops, allesamt dem Thema Mobilität gewidmet. Außerdem wird die MOTORWORLD München neue attraktive Möglichkeiten für Kunst, Kultur, Tagungen und Ausstellungen bieten, darunter auch ein Vier-Sterne-Themenhotel der AMERON Gruppe.

Die Bauarbeiten schreiten voran. Erst vor wenigen Wochen wurden aus der 24.000 Quadratmeter großen Halle die mächtigen Hebekräne des ehemaligen Ausbesserungswerkes entfernt, um – im wahrsten Sinne des Wortes – Raum zu schaffen für mobile Leidenschaft.

*It was once the largest industrial hall in southern Germany: the locomotive repair works in the Freimann district of Munich. Built in 1916 by Friedrich Krupp AG as the Bavarian Gun Works, the hall served as a locomotive repair shop between 1925 and 1995, first for the Deutsche Reichsbahn, then for the Deutsche Bundesbahn, and finally for Deutsche Bahn AG. The nationally renowned ensemble of buildings, which also includes the Zenithhalle, Kesselhaus and coal bunker event halls, meanwhile stands under heritage protection. The new MOTORWORLD München will be completed here by the turn of 2017/2018. Visitors will then find, with free admission, not only retail space for classic cars and premium quality automobiles, but also numerous workshops, service providers and accessory shops, all devoted to mobility, over an area of approximately 35,000 square metres. MOTORWORLD München will also offer new attractive facilities for art and culture, conferences and exhibitions, including a four star theme hotel run by the AMERON Group.*

*The construction work is making good progress. Just a few weeks ago, the mighty hoisting cranes of the former repair works were removed from the 24,000 square metre-large hall to create space for motoring passion – in the truest sense of the word.*

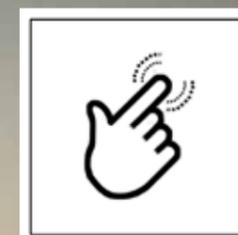


# POLISH ROAD TRIP

Polen verbindet man nicht postwendend mit Automobilen, geschweige denn Rennwagen. Doch der polnische Hersteller Arrinera stellte dieses Jahr sein erstes Projekt vor, den Hussarya GT. Der Rennbolide ist mit einem 6,2 Liter V8 Motor aus der Corvette ausgestattet und erreicht damit eine Leistung von 650 PS. Die Straßenversion musste allerdings auf 430 PS gedrosselt werden. Der Motor ist jedoch der Gleiche. Aufgebaut ist der Hussarya GT auf einem Gitterrohr-Rahmen. Die Karosserie ist aus Kohlefaserlaminat gefertigt. Zuletzt wurde seine Leistung beim Goodwood Festival of Speed gezeigt.

*Poland is not immediately associated with automobiles, not to mention racing cars. However, the Polish manufacturer Arrinera introduced the first project this year, the Hussarya GT. The race car is equipped with a 6.2 litre V8 engine from the Corvette and thus achieves an output of 650 HP. The street version had to be throttled to 430 HP. However, the engine is the same. The Hussarya GT is built on a tubular frame. The body is made of carbon fiber laminate. Most recently, its performance was shown at the Goodwood Festival of speed.*

Lesen Sie mehr | Read more  
on [Luxury-Cars.TV](http://Luxury-Cars.TV)



# BRISTOL BULLET



# MOTORWORLD Classics BERLIN



Kommste kieken. kommste koofen!?

OLDTIMER MESSE  
6. - 9. OKT 2016  
MESSE UNTERM FUNKTURM  Messe Berlin

WWW.MOTORWORLD-CLASSICS.DE



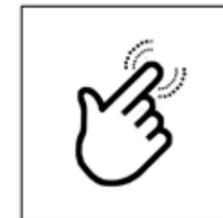
Rechtzeitig zum 70. Jubiläum der Automobilfirma Bristol und zehn Jahre nachdem der letzte Bristol in Filton vom Band lief wurde nun der neue Bristol präsentiert - Der Bristol Bullet Speedster, benannt nach dem Spitznamen des Bristol Kampf-Flugzeugs Bristol Scout. Heute wird das neueste Bristol Modell von Frazer Nash produziert, da Bristol vor einigen Jahren aus finanziellen Gründen schließen musste.

Der Bristol Bullet greift viele Elemente aus den historischen Bristol Serien auf. Wie beim Bristol 404 sind am Heck die kleinen Heckflügel integriert. An der Front findet sich der für Bristol typische Kühleinlass, eine düsenartige Kühlerform, wie bei der Luftzufuhr der Triebwerke des Bristol Barbazon Flugzeugs.

*Just in time to the 70th anniversary of the automobile company of Bristol and 10 years after the last Bristol left the factory in Filton, the new Bristol presents the Bristol Bullet Speedster, named after the nickname of the Bristol fighter plane Bristol Scout. Although today the latest Bristol model is produced by Frazer Nash, because Bristol was forced to close down some time ago for financial reasons.*

*Bristol bullet series picks up many elements from the historic Bristols. As for the Bristol 404, the small rear wings are integrated at the rear. The typical Bristol front inlet, a jet like inlet form, such as can be found at the air inlets on the engines of the Bristol Barbazon*

Lesen Sie mehr | Read more  
on [Luxury-Cars.TV](http://Luxury-Cars.TV)



MOTORWORLD  
BULLETIN



# Landpartie Classic



9. und 10. September 2016

ADAC Landpartie Classic – im Ruppiner Seenland

Alle Informationen für Teilnehmer und Zuschauer unter:  
[www.adac-landpartieclassic.de](http://www.adac-landpartieclassic.de)

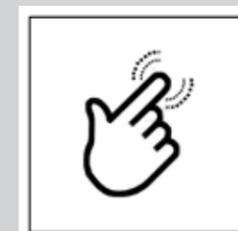


## MADE TO BE BROKEN

Talan Skeels-Piggins ist ein Mann, der nicht aufgibt. Im Gegenteil - nach seinem schweren Motorradunfall in 2003 erfuhr er, dass er von der Brust abwärts gelähmt sein wird. Er würde nie mehr laufen können. Talan lernte dennoch Ski zu fahren und vertrat Großbritannien bei den Paralympics. Die Leidenschaft fürs Motorradfahren ist nicht zu bremsen. Doch Talan Skeels-Piggins will nicht nur fahren, er will der schnellste Mann auf zwei Rädern werden. Sein Ziel: Der Weltrekord auf den Bonneville Salt Flats im Nordwesten von Utah. Das Ziel ist eine Spitzengeschwindigkeit von ca. 650 Km/h. Doch zuerst will sich Talan in Großbritannien im Herbst 2016 oder Frühjahr 2017 den Rekord als gehbehinderter Rennfahrer zu holen.

*Talan Skeels-Piggins is a man who doesn't give up. On the contrary, after his serious motorcycle accident in 2003 he learned that he will be paralyzed from the breast downwards. He wouldn't walk no more. Talan learned to ski and represented Great Britain at the Paralympics. The passion for motorcycling is not to broken either. But Talan Skeels-Piggins doesn't just want to ride, he wants to be the fastest man on two wheels. His goal: The world record at the Bonneville Salt flats in northwestern Utah. The aim is a top speed of 650 km / h. But first Talan wants to set a land speed record for disabled drivers in the UK in autumn 2016 or spring 2017.*

Lesen Sie mehr | Read more  
on [Luxury-Cars.TV](http://Luxury-Cars.TV)





## Preservation Concours - wahre Originale am Start

Am 2. Oktober beim Warm-Up 2 der  
MOTORWORLD München

In unrestauriertem, absolut originale Zustand müssen die Fahrzeuge bis Baujahr 1973 sein – das sind die Voraussetzungen für die Teilnahme am Münchner Preservation Concours. Den strengen FIVA-Kriterien folgend, findet der Wettbewerb am 2. Oktober 2016 im Rahmen des zweiten Warm-Up der MOTORWORLD München statt. Ob Großmutter's alter Käfer, oder ein lang verborgenes Garagenfahrzeug – wer ein Automobil besitzt, das noch voll und ganz im Originalzustand ist, sollte nicht versäumen, am daran teilzunehmen (Bewerbung s.nächste Seite).

## Preservation Concours - true originals on the starting line

On 2nd October at the second  
warm-up at MOTORWORLD München

*The pre-1974 vehicles must be in an absolutely original, unrestored condition - that is the requirement for participating on the Munich Preservation Concours. The competition, which is subject to the stringent FIVA criteria, will be taking place on 2nd October 2016 during the second warm-up for MOTORWORLD München. Be it Grandma's old Beetle, or a long-hidden garage vehicle – anybody who owns a car that is still in its original condition should not miss the chance to take part (see below for the application).*



2. markenoffenes Treffen  
für Old- & Youngtimer, US Cars  
Motorräder und Supercars

2. OKTOBER 2016

10.00 bis 16.00 Uhr  
in der MOTORWORLD München  
Lilienthalallee 29  
Am MOC / U-Bahn Freimann

Einfahrt für Oldtimer, Youngtimer,  
Bikes und Supercars ist kostenlos

**EINTRITT  
FREI**



MOTORWORLD München, ein Projekt der Freimann Besitz GmbH & Co. KG - MOTORWORLD, eine Marke der MOTORWORLD Trademark Management AG



Als Veranstaltungsserie konzipiert, folgt das Warm-Up dem Countdown bis zur Eröffnung der MOTORWORLD München zum Jahreswechsel 2017/2018. Jedermann, ob Szene-Fans, Interessenten oder Neugierige sind herzlich eingeladen, dieses ganz besondere Event, diesmal mit dem Preservation Concours als Highlight, mitzerleben. Und noch viel mehr: Denn, nach dem ersten Warm-Up im vergangenen Juni, können sich Besucher auch diesmal auf unzählige automobiler Schätze - Oldtimer, Supercars und Raritäten - freuen. Ebenso auf eine informative Ausstellung zum aktuellen Stand der Sanierung und des Ausbaus des denkmalgeschützten Geländes. Und nicht zuletzt auf schmackhafte Gaumenfreuden, u.a. des MOTORWORLD Airstream-Diners.

Der Eintritt zum Warm-Up der MOTORWORLD München am Sonntag, 2. Oktober 2016, von 10.00 bis 16.00 Uhr, ist für Jedermann kostenfrei. Oldtimer & Co. können bereits ab 08.30 Uhr über die Zufahrt in der Lilienthalallee 35, 80939 München, einfahren und ihre Fahrzeuge auf dem Gelände parken. Oder aber sie kommen per ÖPNV: Die U6-Haltestelle München-Freimann ist nur wenige Gehminuten entfernt. Weitere Informationen zum Event finden Sie auf [www.motorworld.de](http://www.motorworld.de) und auf [facebook](https://www.facebook.com/motorworld).

*Conceived as a series of events, the warm-up follows the countdown until MOTORWORLD München opens at the turn of 2017/2018. Everyone – be they scene fans, or interested or curious visitors – are invited to experience this truly special event, this time with the Preservation Concours as a highlight. And there will be much more to see as well. Just like at the first warm-up last June, visitors can once again look forward to seeing countless automotive gems – classic cars, super cars and rarities – as well as an informative exposition on the current progress of the restoration and expansion of the listed site. And last but not least, there will be tasty culinary delights, including in the MOTORWORLD Airstream Diner.*

*Admission to the warm-up for MOTORWORLD München on 2nd October 2016 (from 10 a.m. until 4 p.m.) is free. Classic car owners & co. can drive onto the site via the entrance at Lilienthalallee 35, 80939 Munich, and park their vehicles from 8.30 a.m., or visitors can make their way there by public transport. The Munich-Freimann station on the U6 line is just a few minutes' walk away.*

*More information about the event can be found at [www.motorworld.de](http://www.motorworld.de) and on Facebook.*

## Preservation Concours

am 2. Oktober 2016 in der  
MOTORWORLD München

Sie wollen mit Ihrem Fahrzeug teilnehmen?  
Schicken Sie Ihre Bewerbung samt Angaben  
zum Fahrzeug und ein paar Bildern an die  
MOTORWORLD München, Kristin Hübner,  
E-Mail: [huebner@motorworld.de](mailto:huebner@motorworld.de).

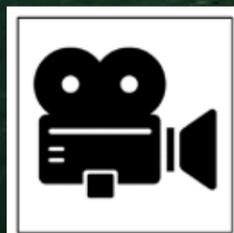
# WARM-UP 2

# RIVAMARE

In den letzten Monaten war der Name eines italienischen Sees in aller Munde – der Lago D´Iseo im Norden Italiens. Dort präsentierte Künstler Christo mit den schwimmenden Stegen sein neuestes Verhüllungskunstwerk. Doch dieser See ist auch mit der Historie des italienischen Bootsherstellers RIVA sehr eng verbunden. Hier gründete Carlo Riva 1949 im Alter von 27 Jahren die kleine Bootswerft in Sarnico am Lago D´Iseo. Die Riva Boote zeichneten sich dadurch aus, dass ihr Bootskörper komplett aus Edel-Holz gefertigt und die Oberfläche Hochglanz lackiert wurde.

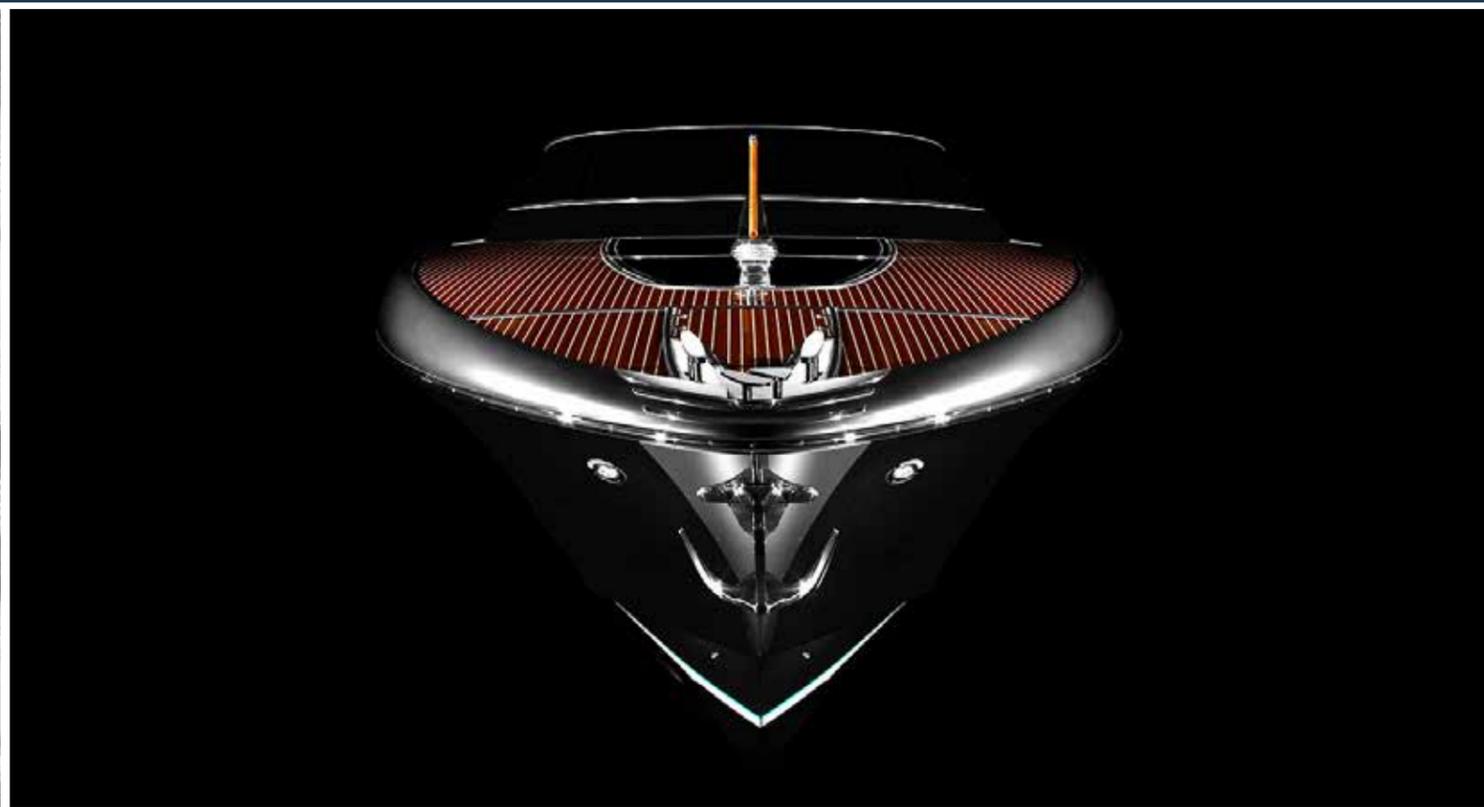
*In the last few months the name of an Italian Lago D´Iseo in Northern Italy lake was on everyone's lips. There, artist Christo presented his latest cover artwork, the floating bridges. But this lake is also very closely linked to the history of the Italian boat manufacturer RIVA. Here, in 1949 Carlo Riva founded the small boat shipyard in Sarnico on the Lago D´Iseo at the age of 27 years. The Riva boats are distinguished by being crafted entirely of noble wood and the high gloss lacquer covering the surface*





Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video



Die Linie des Bootes verjüngte sich dynamisch zum Heck hin. Eine runde, große Panoramasscheibe, viel Chrom und die helle Leder Ausstattung waren ebenso typisch, wie die gepolsterte Liegematte auf dem Heck des Bootes. In den 50er und 60er Jahren wurde die Liste der prominenten Besitzer eines Riva Bootes lang und länger. Dazu zählten Brigitte Bardot, Sean Connery, Richard Burton oder Sophia Loren. Wer bei dem Jet-Set dabei sein wollte, fuhr auch ein Riva Boot. 2000 wurde Riva ein Tochterunternehmen der italienischen Yachtwerft Ferretti.

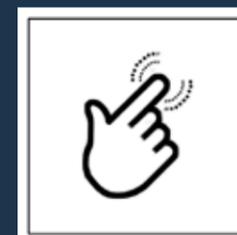
Nun präsentiert Riva sein neuestes Modell, die 39 Fuß lange Rivamare, ein Boot mit Potential zum Klassiker, denn bei diesem Boot hat Riva einige Elemente der ursprünglichen Boote aufgenommen und in das Design integriert. Ein großer Teil des Bootes ist wieder aus Mahagoni Holz gebaut. Alle Anbauteile und Zierteile sind aus verchromten Aluminium.

*The line of the boat rejuvenated dynamically to the stern. A round, large panoramic window, much chrome and the bright leather seats were also as typical as the padded mattress on the stern of the boat. In the 50s and 60s, the list of prominent owners of Riva boats was long. Including Sean Connery, Brigitte Bardot, Richard Burton and Sophia Loren. Who wanted to be with the Jet set, needed to own a Riva boat. In 2000, Riva became a subsidiary of the Italian yacht shipyard of Ferretti. Now Riva presents its newest model, the 39-foot-long Rivamare, a boat with potential to become a classic, because this boat Riva has absorbed some elements of the original heritage boats which were integrated into the design. Again, a large part of the boat is made of mahogany wood. All parts and trims are made of chrome-plated aluminium.*

Man verzichtete absichtlich auf jegliche Plastikteile. Auch die Form des Bootskörpers lehnt sich stark an die legendären Modelle aus den 50er und 60er Jahren an und verengt sich zum Heck hin. Am Heck selbst befindet sich eine Schwimmplattform, die durch die ausklappbaren Anker erweitert werden kann. Die Lüftungskiemer für den Motorraum finden sich unterhalb der U-förmigen Steuer-Plattform. Angetrieben wird die 39 Fuß Rivamare von zwei Volvo D400 DPH Motoren mit 400 PS. Damit erreicht das ca. 12 Meter lange Speedboot eine Höchstgeschwindigkeit von 40 Knoten (ca. 75 km/h).

*Riva deliberately renounced any plastic parts. Also the shape of the hull leans heavily on the legendary models from the 50s and 60s years and narrows towards to the stern. A floating platform that can be extended through the fold-out anchor is located at the stern itself. The ventilation gills for the engine compartment can be found below the u-shaped control platform. The 39 foot Rivamare powered by two Volvo D400 DPH engines with 400 HP. Thus the approx. 12 metre-long speedboat reached a top speed of 40 knots (75 km).*

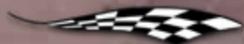
Lesen Sie mehr | Read more on [Luxury-Cars.TV](http://Luxury-Cars.TV)



# ALFA ROMEO GIULIETTA SPRINT SPECIALE PROTOTIPO



FOTOS: Federico Bajetti





Seit fast fünfzig Jahren sammelte John Crabtree in Edgemont / South Dakota Fahrzeuge. Er rettete alles, was sonst keiner mehr wollte, vom Ford Model T bis hin zu Chevrolet El Camino oder Plymouth Convertible. Die Fahrzeuge wurden zum Teil ausgeschlachtet und davon wurden Ersatzteile verkauft. Am Ende kamen jetzt 165 Fahrzeuge und tausende an Ersatzteilen zusammen, die am 30. Juli zur Versteigerung kamen. Die Fahrzeuge sind über mehrere Hektar Land verteilt und sind zum Teil schon mit der Natur verwachsen. John Crabtree wollte das ein oder andere Fahrzeug restaurieren, doch es kam nie dazu.

*For almost fifty years, John Crabtree in Edgemont South Dakota collected vehicles. He saved everything, anybody else didn't want any more, from a Ford Model T to Chevrolet El Camino or Plymouth convertible. Some of he vehicles were cannibalized for the parts of which were to be sold. At the end now 165 vehicles and thousands of spare parts came together, which now came to the auction on July 30. The vehicles are spreaded over several hectares of land and some are overgrown by the nature. John Crabtree wanted to restore the one or the other vehicle, but it never happened.*



**Lesen Sie mehr | Read more**  
on **Luxury-Cars.TV**



## GUT VORBEREITET FÜR DEN WINTER PROFI-TIPPS AUF DER MOTORWORLD CLASSICS BERLIN

## WELL PREPARED FOR THE WINTER PROFESSIONAL TIPS AT MOTORWORLD CLASSICS BERLIN

Die MOTORWORLD Classics Berlin ist viel mehr als eine Ausstellung und Verkaufsmesse hochwertiger Oldtimer. Mit viel Liebe zum Detail sucht das Messe-Team nach Themen, die für Fach- und Publikumsbesucher von Interesse sind und auch Mehrwert schaffen. So beispielsweise die richtige Pflege der automobilen Schätze. Im Rahmen eines Workshops auf der MOTORWORLD Classics Berlin gibt Oldtimer-Experte Kay MacKenneth wertvolle Tipps für das Einwintern.

*MOTORWORLD Classics Berlin is much more than an exhibition and sales trade fair for premium-quality classic cars. With much loving attention to detail, the trade fair team looks for topics that are of interest to trade and public visitors, and which also create added value. For example, how to take proper care of the motoring treasures. During a workshop at MOTORWORLD Classics Berlin, classic car expert Kay MacKenneth will be giving valuable tips on preparing cars for winter storage.*



Vom 6. bis 9. Oktober und damit schon kurz vor Ende der Saison öffnet die MOTORWORLD Classics Berlin die Tore der historischen Messehallen unterm Funkturm. Umso passender ist das Timing für den zirka eineinhalb-stündigen, kostenlosen Workshop: „Gut vorbereitet – Kniffe und Tipps für den Winterschlaf Ihres Oldtimers“

Den – nicht allzu großen, aber dafür werterhaltenden – Aufwand, das Fahrzeug richtig auf den Winterschlaf vorzubereiten, sollten Liebhaber unbedingt auf sich nehmen. Denn auch während der Standzeit kann es zu Schäden kommen. Hilfreiche Kniffe und Tipps, wie der Lack im Winter geschützt ist, der Motor im Frühling ohne Probleme wieder anspringt und die Reifen keine Standplatten bekommen, zeigt Kay MacKenneth von Hangar44.

*On 6-9 October, shortly before the season closes, MOTORWORLD Classics Berlin will be opening the gates to the historic exhibition halls below the radio tower. That makes the timing for the around one and a half hour-long and free workshop all the more appropriate: „Well prepared – tricks and tips for your classic car's winter sleep“*

*Enthusiasts should not eschew the, not too great but value-preserving effort to properly prepare their vehicles for the winter break, since damage can occur even while they are immobilised. Kay MacKenneth from Hangar44 will be revealing useful tricks and tips on protecting the paintwork in winter, how to make sure that the engine starts up again in the spring without any problems, and how to avoid deflated tyres.*

### WORKSHOP

#### Gut vorbereitet – Kniffe und Tipps für den Winterschlaf Ihres Oldtimers

##### Inhalt:

- Technische Vorbereitung für die Wintereinlagerung von Motor, Kühlung, Fahrwerk und Batterie
- Lackaufbereitung – richtig reinigen und konservieren, Beseitigung kleinerer Schäden
- Rostvorsorge

##### Leitung:

Kay MacKenneth – [www.hangar44.de](http://www.hangar44.de)

##### Termin

Samstag, 11. Oktober 2016 (Uhrzeit noch offen)

Teilnehmer maximal 20 Personen

Anmeldung [info@hangar44.de](mailto:info@hangar44.de)

### WORKSHOP

#### Well prepared – tricks and tips for your classic car's winter sleep

##### Content:

- Technical preparation for winter storage of the engine, cooling system, chassis and battery
- Paintwork preparation – proper cleaning and preservation, repairing minor damage
- Rust prevention

##### Direction

Kay MacKenneth – [www.hangar44.de](http://www.hangar44.de)

##### Date

Saturday, 11 October 2016 (time: tba)

Participants max. 20 persons

Registration [info@hangar44.de](mailto:info@hangar44.de)



# HERRENFAHRT

*gentlemen's car care,*

65€

Sonderpreis für unsere Probe-Box

Gutscheincode:  
**PBMOTOR**



## Perfektion ist Ehrensache.

Erinnern Sie sich an den Moment, als Sie ihr Automobil zum ersten Mal sahen? Unser Bestreben ist es, Ihnen dieses Gefühl zurück zu geben - und zwar jeden Tag.

Mit unserer Probe-Box erhalten Sie unser HERRENFAHRT Premium Carnauba Wachs in praktischer Kennenlerngröße. Passion und Handwerk vereinen sich mit modernster Technologie, edel verpackt und ideal als Geschenk für Ihre Lieben oder sich selbst.

Lassen Sie Ihr Schmuckstück in makellosem Glanz erstahlen und treten Sie in den Kreis der Gentleman Driver ein.

### EXKLUSIVER RABATT AUF UNSERE PROBE-BOX!

Einfach beim Kauf unserer Probebox folgenden Gutscheincode eingeben: **PBMOTOR**

**WWW.HERRENFAHRT.COM**



FOTOS: Mercedes Benz

# HYPERCAR

## AMG

Bereits 2010 hatte Mercedes Benz das Konzept „Biome“ auf der Los Angeles Motor Show vorgestellt. Ein Concept Car mit geringem Eigengewicht und einer extrem windschnittigen Karosserie-Form. Ganz im Sinne moderner Le Mans-Renn-Boliden. Nun könnte diese Studie als Vorbild für einen neuen Hyper-Supersportler von AMG als Vorbild dienen.

Der Automobilmarkt wird derzeit geprägt durch superlative Hyper-Sportscars. Leistungsoliden die bis zu 1000 PS haben. So soll auch der neue AMG Supersportler mindestens 800 bis 1000 PS erreichen. Denkbar ist dies durch den bereits im AMG GT R verwendeten 4 Liter V8 Motor in Verbindung mit Elektromotoren an allen vier Rädern. Eine aktive Aerodynamik soll sich den gefahrenen Geschwindigkeiten anpassen. Ein verstellbarer Heckspoiler sogar das Abbremsen unterstützen. Der Allradantrieb könnte eventuell mit einer aktiven Hinterradlenkung unterstützt werden.

Dieser neue Bolide soll Mitte 2017 vorgestellt werden. Damit will AMG dem Aston Martin RB 001 Paroli bieten, denn im Moment ist dies der absolute Shooting Star auf dem heiß umkämpften Markt.

Already in 2010, Mercedes Benz presented the concept „Biomes“ at the Los Angeles Motor Show. A concept car with low weight and an extremely tapered body shape. Quite in the sense of a modern Le Mans racing cars. Now, this study could serve as a role model for a new hyper super sports car by AMG.

The automotive market is currently characterized by superlative hyper sports cars. Performance cars have up to 1000 HP. So the new AMG Supersport should reach at least 800 to 1000 HP. Conceivably this is achievable by using the 4 litre V8 engine used in the AMG GT R in conjunction with electric motors on all four wheels. Active aerodynamics will adapt at higher speeds. An adjustable rear spoiler supports braking. The all-wheel drive may be supported with an active rear wheel steering. This new car will be presented mid-2017. That AMG will match wits with the Aston Martin RB 001, because at the moment is this the absolute shooting star in the hotly contested market.

# CHECK INN FOODPORT

www.sahara.de



## PLATZ NEHMEN UND ABHEBEN.

Am 15. März starten wir pünktlich um 11.30 Uhr mit dem CHECK INN FOODPORT auf dem Flughafen Böblingen: Ob im Restaurant oder bei sommerlichen Temperaturen im Biergarten, an der Bar oder bei Clubveranstaltungen und natürlich auch mit unseren Catering-Angeboten für das TERMINAL EINS.

Bitte schließen Sie Ihre Sicherheitsgurte und lassen Sie sich an Bord erstklassig verwöhnen. Wir freuen uns auf Sie und wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt.

CHECK INN FOODPORT auf dem Flughafen Böblingen, direkt neben der MOTORWORLD, zwischen Bentley und dem medicum Gesundheitszentrum.

Öffnungszeiten: Dienstag-Sonntag, 11.30 Uhr-23.00 Uhr, Küche bis 22.00 Uhr geöffnet

[www.check-inn.events](http://www.check-inn.events), [kontakt@check-inn.events](mailto:kontakt@check-inn.events)

Reservierungen: +49 7031 205 320 0

Bestellservice: +49 7031 205 320 8

Fax: +49 7031 205 320 1

**MOTORWORLD**  
REGION STUTTGART



“Edisons choice”



Switch on!



URBAN LIGHT  
FACTORY

[www.urban-light-factory.com](http://www.urban-light-factory.com)



# BladeGlider

Bereits 2013 hatte Nissan das Konzept des BladeGliders auf den Automobil Messen vorgestellt. Japanische Hersteller sind bekanntlich sehr innovativ was ihre Concept Cars angeht, doch meist verschwinden die gezeigten Prototypen und Studien wieder in der Schublade und damit in der Versenkung. Nicht so der Nissan BladeGlider. Diese außergewöhnliche und keilförmige Studie ist im Moment bei den Olympischen Spiele in Brasilien im Einsatz. Einer der beiden Prototypen ist in Rio ausgestellt, der zweite kann zu Testfahrten von Journalisten gebucht werden.

*Already 2013, Nissan introduced the concept of the BladeGliders on the automotive shows. Japanese manufacturers are notoriously very innovative with regards to their concept cars, but usually the shown prototypes and studies disappear back in the drawer and into oblivion. Not so the Nissan BladeGlider. This extraordinary wedge-shaped study is in use at the Olympic Games in Brazil at the moment. One of the two prototypes is exhibited in Rio, the second can be booked for test drives by journalists.*

Lesen Sie mehr | Read more  
on [Luxury-Cars.TV](http://Luxury-Cars.TV)



FOTOS: NISSAN

# MOTORWORLD

G R O U P



... PROUDLY PRESENTS:

**MOTORWORLD**  
REGION STUTT GART



Ein Projekt der Dünkel Investment GbR.

**MOTORWORLD**  
M Ü N C H E N



Ein Projekt der Freimann Besitz GmbH & Co. KG.

**MOTORWORLD**  
K Ö L N | R H E I N L A N D



Ein Projekt der Butzweilerhof Nicolaus Otto Park GmbH & Co. KG.

**MOTORWORLD**  
Z E C H E E W A L D | R U H R



Ein Projekt der Zeche Ewald Entwicklungs GmbH & Co. KG.

**MOTORWORLD**  
*Classics*  
B E R L I N



Eine Veranstaltung der MoWo Messe- und Veranstaltungen GmbH & Co. KG.

**MOTORWORLD**  
*Manufaktur*  
B E R L I N



Ein Projekt der Insel 1 GmbH & Co. KG

